Unofficial Translation

(Garuda Sign)

Internal Trade Department Notification Re: The spring balance

With spring scales are scales that under the Weights and Measures Act B.E. 2542 which spring scales must have a second dial marked section step dial pinned firmly to the machine and the dial has two facing in opposite directions (except scales the coordinates are not more than 1 kilogram would have a single dial pinned firmly to the machine). A preference there are two spring scales, dials it. In order to provide the person concerned with weighing all sides, can be read simultaneously. To promote and provide fairness, both the buyer and the seller. It can prevent the exploitation.

So, if the owner or occupier of the scale traders spring. Spring scales in dealing with others with the weight ratio of the speedometer needle only one side. Or broken needle pointing weight ratio, making it impossible to read the correct weight. Or other material to spray paint off one side of the face. Put their products in front of or scales allow shoppers to see the face of the scale. People who buy the goods could not read the weight properly and clearly with vendors, merchants and sellers. In addition to using the spring scale that has not been inspected and certified by the competent official (no badge is Garuda marks) can be considered as the use of incorrect scale act of Weights and Measures Act, B.E.2542 or ministerial regulations properties of such Act.

Internal Trade Department wishes to

1. Using the spring scale that is not valid, Weights and Measures Act, B.E.2542 or ministerial regulations issued pursuant to the Act, such as the spring scale that is made with plastic or using the machine's precision scales and error rate exceeded tolerance or tolerance, lack of defined in the ministerial regulations.

2. Using the spring scale that cannot be inspected and certified by the competent official (no badge is Garuda marks) is a fault. Violators liable to imprisonment not exceeding 6 months, or a fine of up to 20,000 baht or both.

3. Spring scales are being used or intended to be used in purchasing goods with others by learning that spring scales, they have the wrong overload allowance rate precision residual lack of tolerance in accordance with rules violators liable to imprisonment not exceeding 6 months, or a fine of up to 20,000 or both.

In using the spring scale scales trading goods with other users will need to use a scale with the correct manner according to the rules defined and have been investigated and the certificate (the certificate with Garuda) from officers. Otherwise, the violators must be punished according to law.

Given on the 20th Day of October B.E. 2548

Signature (Mr Siripol Yodmeungcharern) Director General Department of Internal Trade